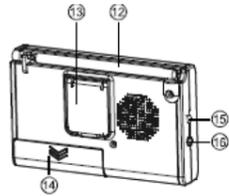
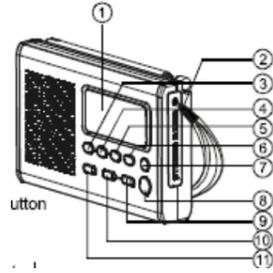


FM/AM 2 BAND DIGITALES TUNING-RADIO

SYSTEMDARSTELLUNG UND FUNKTION

ANZEIGE

1. Anzeigebildschirm
2. Handgurt
3. Lautstärke-
4. Lautstärke+
5. Abwärts-Tuning-Taste / Zeit- Taste
6. Aufwärts-Tuning Taste / Zeit+ Taste
7. Bandumstellungstaste / Alarmeinstellungstaste
8. Ein-/Austaste / Schlaf funktionstaste
9. Speicheradresse+
10. Speicheradresse-
11. Taste Senderspeicher / Zeitmodus



12. Teleskopantenne
13. Schultergurt
14. Batterieschlitz
15. Externer Stromanschluss
16. Kopfhörer

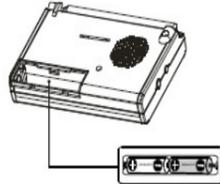
LCD-ERKLÄRUNG

1. Anzeige der FM-Frequenzeinheit
2. Anzeige der AM-Frequenzeinheit
3. Frequenz-/Zeitanzeige
4. Anzeige Alarm ein
5. Anzeige der Schlaf funktion
6. FM-Bandanzeige
7. AM-Bandanzeige/ Vormittags-zeitanzeige
8. Nachmittagszeitanzeige
9. Anzeige Senderspeicheradresse
10. Anzeige Senderspeicher
11. Anzeige Scan-Speicher
12. Lautstärkeanzeige



BATTERIEINSTALLATION

1. Dieses Gerät nutzt zwei AAA-Batterien. Bitte installieren Sie die Batterien im Batteriefach gemäß der am Radio angezeigten Polarität.
2. Bitte ersetzen Sie die Batterien sofort, wenn sich die Lautstärke verzerrt oder beim Hören leiser wird.



Hinweis:

1. Es dürfen keine alten und neuen Batterien oder Batterien verschiedenen Typs zusammen verwendet werden.
2. Versuchen Sie nicht, die Batterien zu laden, zu erhitzen oder zu zerlegen, um einer Elektrolytleckage oder einer Explosion vorzubeugen.
3. Wenn das Radio für längere Zeit nicht verwendet wird, nehmen Sie die Batterien bitte heraus, sonst könnte das Elektrolyt die Elemente im Produkt korrodieren.
4. Wenn aus der Batterie Elektrolyt austritt, muss es mit einem weichen Tuch getrocknet werden, bevor neue Batterien eingesetzt werden.

VERWENDUNG EINER EXTERNEN STROMQUELLE

Dieses Radio nutzt den Stromadapter mit stabilisierter externer Stromversorgung und eine Ausgabe von DC 3V 300mA. Die Anode und die Katode des Steckers sind .

Anmerkung: Wenn Sie einen externen Stromadapter für dieses Radio kaufen, wählen Sie bitte eine stabilisierte Stromversorgung mit einer Ladespannung, die niedriger als 3V ist. Achten Sie besonders auf die Polarität, damit das Radio nicht beschädigt wird.

BETRIEBSANWEISUNG FÜR DAS RADIO

1. Drücken Sie kurz auf den "Ein-/Aus-Taster" (8), um das Radio einzuschalten und die Bildschirmanzeige zeigt die Bandfrequenz vor dem letzten Ausschalten.
2. Drücken Sie die "Bandwechsel-Taste" (7), um das FM/AM-Programm umzuschalten.
3. Drücken Sie kurz die "Abwärts-Tuning-Taste" (5) oder die "Aufwärts-Tuning-Taste" (6), um einen Sendersuchlauf in Richtung des oberen oder unteren Endes manuell durchzuführen.
4. Drücken Sie lange die "Abwärts-Tuning-Taste" (5) oder die "Aufwärts-Tuning-Taste" (6), um einen Sendersuchlauf in Richtung des oberen oder unteren Endes automatisch durchzuführen.
5. Drücken Sie die "Lautstärke- Taste" (3) oder die "Lautstärke+ Taste" (4), um die Radio-Lautstärke einzustellen.
6. Bitte verwenden Sie den Kopfhörer, um beim Hören andere Menschen, die sich ausruhen, nicht zu stören. Führen Sie sie in die "Kopfhörer-Buchse" (16) ein (der Lautsprecher im Radio wird automatisch getrennt), und Sie können jetzt mit dem Kopfhörer hören.
7. Wenn Sie nichts mehr hören möchten, drücken Sie die "Ein-/Austaste" (8), um das Radio auszuschalten und die Bildschirmanzeige zeigt die Uhreninformation an.
8. Diese Vorrichtung ist mit einer abnehmbaren Rückseiten-Schleife ausgestattet, um das Arrangement zu erleichtern.

Anmerkung:

Drücken Sie die Ein-/Austaste, um das Radio einzuschalten. Es sollte nicht länger als zwei Sekunden dauern, wenn Sie die Ein-/Austaste drücken. Sonst geht das Radio in den Ruhemodus.

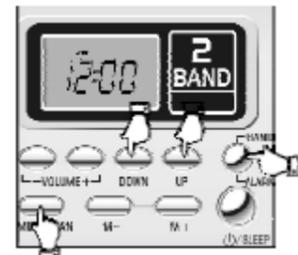
VERWENDUNG DER ANTENNE

1. Die magnetische Antenne im Inneren des Radios wird verwendet, um AM-Sender zu hören. Durch Drehen des Radiogehäuses können Sie den besten Empfang erreichen.
2. Um FM-Radio zu hören, ziehen Sie die Teleskopantenne heraus und erzielen den besten Empfangseffekt durch Änderung der Länge und der Richtung der Antenne.

EINSTELLUNG DER UHR

Das Gerät hat 12-/24-Stundenanzeige. Nachdem die Batterien geladen wurden, startet die Uhr bei 12:00.

1. Im ausgeschalteten Zustand, wenn der Anzeiger für "Alarm eingeschaltet"  auf dem Anzeigebildschirm ist, drücken Sie die "Alarmeinstellungstaste" (7) zum Abbrechen.
2. Drücken Sie die Taste "Zeitmodus" (11) einmal, dann blinkt das 12-/24-Stundensystem. Im Blinkstatus drücken Sie die "Zeit+ Taste" (6) oder die "Zeit- Taste" (5), um die 12- oder 24-Stundenanzeige auszuwählen.
3. Nachdem das System eingestellt wurde, drücken Sie die Taste "Zeitmodus" (11) erneut einmal und die Ziffern der Uhr blinken. Wenn



die "Stunden"-Ziffer blinkt, drücken Sie die "Zeit+ Taste" (6) oder die "Zeit- Taste" (5), um die Stundenzahl einzustellen.

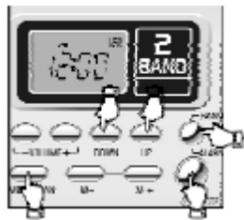
- Nachdem die Stundenzahl eingestellt wurde, drücken Sie die Taste "Zeitmodus" (11) einmal, um die Minuten auf die gleiche Weise wie die Sekunden einzustellen.

Anmerkung:

- Wenn die Stundenzahl eingestellt wird, muss sie eingestellt werden, wenn die "Stunden"-Ziffer blinkt.
- Wenn die Minutenzahl eingestellt wird, muss sie eingestellt werden, wenn die "Minuten"-Ziffer blinkt.
- Dieses Gerät arbeitet mit 12-Stunden-System. AM auf dem Anzeigebildschirm repräsentiert die Vormittagszeit und PM repräsentiert die Nachmittagszeit.

ZEITEINSTELLUNG ZUM EINSTELLEN BEI ALARM

- Im ausgeschalteten Zustand drücken Sie die Taste "Alarmeinstellung" (7) und die Bildschirmanzeige zeigt "Ad" und Alarm. Das zeigt an, dass das Radio im Zustand Einschalten bei Alarm ist.
- Im ausgeschalteten Zustand drücken Sie die Taste "Zeitmodus" (11) einmal und die Anzeige für "Alarm eingeschaltet" "Ad" und die "Stunden"-Ziffer werden auf dem Bildschirm angezeigt. Im Blinkstatus drücken Sie die "Zeit+ Taste" (6) oder die "Zeit- Taste" (5), um die Stundenzahl für Alarm anzuzwählen.
- Im ausgeschalteten Zustand drücken Sie die Taste "Zeitmodus" (11) zweimal und es wird die Anzeige für "Alarm ein" "Ad" und die "Minute"-Ziffer auf Bildschirm angezeigt. Verwenden Sie die gleiche Methode, um die Stundenzahl für den Alarm einzustellen.
- Wenn der Alarm fällig ist, empfängt das Radio die Bandfrequenz, bevor der Strom automatisch ausgeschaltet wird.
- Das Radio wird automatisch abgeschaltet, nachdem Sie 60 Minuten zugehört haben. Die Alarmanzeige wird aber nicht abgebrochen; das Einschalten wird täglich um die gleiche Zeit wiederholt.
- Um vorher auszuschalten, drücken Sie den "Ein-/Austaster" (8), um auszuschalten.
- Um die Alarmfunktion abzuschalten, im ausgeschalteten Zustand, drücken Sie die "Alarmeinstellungstaste" (7), um die Alarmanzeige auf dem Anzeigebildschirm abbrechen.



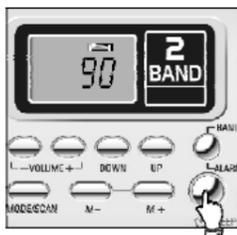
Erinnerung:

- "Ad" wird auf dem Anzeigebildschirm angezeigt - das steht für Einschalten bei Alarm und "bu2" steht für die Funktion des Weckers.
- Im abgeschalteten Zustand drücken sie die Taste Zeitmodus (11) dreimal, und der Anzeigebildschirm zeigt "Ad" oder "bu2". Drücken Sie die Zeit+ Taste (6) oder die Zeit- Taste (5), um Einschalten bei Alarm oder Wecker auszuwählen und drücken Sie die Taste Zeitmodus (11) zur Bestätigung.
- Die Zeiteinstellung für den Wecker entspricht der Einstellung von Einschalten bei Alarm.

VERWENDUNG DER SCHLUMMERFUNKTION

Dieses Gerät hat eine Schlummerfunktion und schaltet automatisch zur eingestellten Zeit ab, um einen Stromverbrauch durch übermäßige Bestromung zu vermeiden.

- Im ausgeschalteten Zustand halten Sie die "Schlummerfunktionstaste" (8) gedrückt, um das Gerät einzuschalten und die Schlummeranzeige "S" und die Schlummerzeit "90" werden auf dem Anzeigebildschirm nach 2 Sekunden



angezeigt. Das zeigt an, dass das Radio im Schlummermodus ist und automatisch abschaltet, nachdem Sie "90" Minuten zugehört haben.

- Im Anzeigestatus Schlummerzeit drücken Sie die "Schlummerfunktionstaste" (8), um die Schlummerzeit einzustellen.
- Sie können Ihren Lieblingssender anhören, nachdem die Schlummerzeit eingestellt wurde, und das Radio wird automatisch zur Schlummerzeit ausgeschaltet.
- Um vorher auszuschalten, drücken Sie die "Schlummerfunktionstaste" (8), um das Radio auszuschalten.

Die Regel zur Änderung der Schlummerzeit ist folgendermaßen: 90-80-70-60-50-40-30-20-10 (Schlummerfunktion abbrechen).

AUTOMATISCHER SENDERSUCHLAUF

Im eingeschalteten Zustand halten Sie die "Aufwärts-Tuning-Taste" (6) gedrückt und lassen Sie sie nach 2 Sekunden los, die Frequenz sucht den Sender in Richtung der höheren Frequenz.

Im eingeschalteten Zustand halten Sie die "Abwärts-Tuning-Taste" (5) gedrückt und lassen Sie sie nach 2 Sekunden los, die Frequenz sucht den Sender in Richtung der niedrigen Frequenz. Die Suche wird angehalten, wenn der Sender gefunden wurde.

MANUELLER SENDERSUCHLAUF

Im eingeschalteten Zustand drücken Sie die "Aufwärts-Tuning-Taste" (6), um den Sender in Richtung höherer Frequenz zu suchen.

Drücken Sie die "Abwärts-Tuning-Taste" (5), um in Richtung der niedrigen Frequenz zu suchen.



Hinweis:

- Die automatische Suche ist geeignet für eine Sendersuche mit starkem Signal.
- Während der automatischen Suche, wenn sich die Anzeige auf dem Anzeigebildschirm verlangsamt, zeigt dies, dass ein Sender mit schwachem Signal in der Nähe ist und eine manuelle Suche anwendbar ist.
- Die manuelle Suche nach dem Sender ist hauptsächlich für einen Mangel bei der automatischen Suche und an Scan-Speicher.

Anmerkung:

- Beim FM-Band steigt/sinkt die Frequenz um 0,1MHz durch einmaliges Drücken der Aufwärts-/Abwärtstaste.
- Beim MW-Band steigt/sinkt die Frequenz um 9 KHz durch einmaliges Drücken der Aufwärts-/Abwärtstaste.
- Drücken Sie die Aufwärts-Tuning-Taste, um die Frequenz in aufsteigender Sequenz zu suchen, und die Abwärts-Tuning-Taste, um die Frequenz in absteigender Sequenz zu suchen.

SENDERSPEICHERUNG

- Verwenden Sie die automatische oder die manuelle Suche, um die Sender abzugleichen.
- Drücken Sie die Taste "Sender speichern" (11) und der Senderspeicher-Anzeiger "VOREINSTELLUNG" auf dem Anzeigebildschirm blinkt.
- Wenn "VOREINSTELLUNG" blinkt, drücken Sie die Taste "Speichern der Adresse+" (9) oder "Speichern der Adresse-" (10), um die Speicheradresse auszuwählen.
- Nachdem die Speicheradresse ausgewählt wurde, drücken Sie die Taste "Sender speichern" (11), um die Speicheradresse zu bestätigen. Die Senderfrequenz wird in der Adresse, die Sie eingestellt haben,



gespeichert.

Anmerkung:

1. **Jedes Band dieses Radios kann 20 Sender speichern, wenn der Sender in den Zahlen von 0 bis 19 vorhanden ist, wird die neue Frequenz gemäß der oben genannten Methode die ursprüngliche Frequenz überschreiben. Vor dem Speichervorgang muss der Nutzer prüfen, ob die ausgewählte Senderadresse einen Sender hat.**
2. **Wenn der Sender gespeichert ist, muss dies unter der Bedingung erfolgen, wenn die Senderspeicher-Anzeige "VOREINSTELLUNG" blinkt. Sonst ist es ungültig.**

GESPEICHERTE SENDER ABSCHALTEN

1. Nach dem Einschalten drücken Sie "Band-Umschaltung" (7), um das Band auszuwählen.
2. Drücken Sie die Taste "Speicherung Adresse+" (9) oder "Speicherung Adresse-" (10), um die Speicheradresse auszuwählen und das Radio schaltet den Sender, der unter dieser Adresse gespeichert ist, ab.



SPEICHER-SCAN

1. **FM- und AM-Band:** Drücken Sie die Taste "Sender speichern" (11) fünf Sekunden lang. Das Radio scannt die Sender einmal von den niedrigsten zu den höchsten Frequenzen dieses Bands und speichert die gescannten Sender der Reihe nach in den aktuellen Speicheradressen.
2. Während des Speicher-Scans drücken Sie die "Aufwärts-Tuning-Taste" (5) oder die "Abwärts-Tuning-Taste" (6), dann wird der Scan beendet.
3. Der erste gescannte Sender wird eingegeben, nachdem der Speicher-Scan abgeschlossen ist.

Anmerkung:

1. **Der letzte gescannte Sender kann jedes Mal verschieden sein.**
2. **Vor dem Speicher-Scan justieren Sie bitte das Radio gemäß den Positionen in Nutzung der Antenne, um weitere Sender zu scannen.**

Hinweis:

1. **Wenn Sie Sender hören, die Speicher gescannt sind, führen Sie bitte eine Feineinstellung mit der manuellen Suche durch, wenn der Sender nicht klar ist oder ein Rauschen aufweist.**
2. **Hinsichtlich des Speicher-Scans wird der zuvor gespeicherte Sender überschrieben, wenn ein Sender empfangen wird.**
3. **Das Scannen des Speichers erfolgt nur innerhalb des eingestellten Bands. Um andere Bänder zu scannen, justieren Sie bitte das Band durch Drücken der Taste Band-Umstellung.**

VORSICHTSMAßNAHMEN:

1. Vermeiden Sie eine starke Kollision oder ein Fallen auf den Boden.
2. Platzieren Sie das Gerät nicht im direkten Sonnenlicht, unter hohen Temperaturen und Feuchtigkeit.
3. Kassetten, Magnetkarten und andere magnetische Aufzeichnungssoftware muss fern von den Lautsprechern gelagert werden, um zu vermeiden, dass die Aufzeichnungsinhalte gelöscht oder Geräusche auf der Karte (Kassette) generiert werden.
4. Wenn ein Fremdkörper in das Gerät fällt, handeln Sie bitte erst nach einer Prüfung durch qualifiziertes Wartungspersonal.
5. Beim Hören mit Kopfhörer sollte dies unterbrochen werden, wenn es gewittert.
6. Produkte unserer Firma werden geliefert, nachdem alle Indizes in der Firma ausgetestet wurden. Demontieren Sie das Gerät nicht nach

Belieben, um die Innenelemente einzustellen.

7. Zur Reinigung des Gehäuses wischen Sie es mit einem weichen Tuch ab, das Sie in ein Reinigungsmittel tauchen. Bitte verwenden Sie kein starkes Lösungsmittel, z.B. Alkohol und Verdünner.
8. Niemals mit Feuchtigkeit in Verbindung bringen
9. Das Gerät keiner Sonnenbestrahlung oder anderen Hitzequellen aussetzen
10. Verwenden Sie nur Batterien, die frei von Quecksilber & Cadmium sind.
11. Verbrauchte Batterien sind Sonderabfall und gehören NICHT in den Hausmüll!!! Geben Sie diese Ihrem Händler zurück oder entsorgen Sie diese an geeigneten Sammelstellen Ihrer Stadt oder Gemeinde.
12. Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder können Batterien verschlucken. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
13. Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien um ein Auslaufen der Batterie zu vermeiden.
- 14.

TECHNISCHE KENNZAHLEN

1. Frequenz- Bereich
FM: 87,5-108 MHz
AM: 522-1620KHz (9KHz-Schritt)
2. S/N-Empfindlichkeit
FM: besser als 6µV
AM: besser als 3mV/m
3. Einzelsignalempfindlichkeit: besser als 20dB
4. SNR
FM SNR: besser als 50dB
AM SNR: besser als 40dB
5. Stromversorgung  DC 3V Interne Batterie 2 AAA-Batterien
6. Maximaler Stromverbrauch: weniger als 150mA
7. Eingebaute Lautsprecher: 40mm/8Ω/0.5W
8. Größe ungefähr: 97x60x17mm
9. Gewicht ungefähr: 71g (ohne Batterie)

Wörlein GmbH – Gewerbestrasse 12 – 90556 Cadolzburg DEUTSCHLAND

Tel.: +49 9103 71 67 0

Fax.: +49 9103 71 67 12

Email.: service@woerlein.com

Web.: www.woerlein.com

HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, in der Gebrauchsanleitung oder auf der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Bitte fragen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle.